

加州公民重新分區委員會
重新分區及公眾意見聽證程序指南

1. 什麼是重新分區？
為什麼重新分區對我很重要？
2. 加州公民重新分區委員會是什麼組織？
3. 委員會如何決定在哪裏劃定界線？
4. 什麼是選舉權法以及為什麼重要？
5. 什麼是利益社區？
6. 我如何能夠參與？
7. 我在準備給委員會的證詞時，在哪裏能夠獲得幫助？
8. 公眾意見聽證時間表
9. 常見問題
10. 委員都是哪些人？
11. 特別感謝

1. 什麼是重新分區？

每隔十年，人口普查讓我們略知美國的人口數量以及分佈情況。

當我們知道加州有多少人口之後，我們便重新分區。也就是說，我們劃分新的選區界線，使每個選區的人口數量大致相同。

重新分區是以同樣的人口數劃分選區，確保每個選民享有同等代表權--一人一票。

爲什麼重新分區對我很重要？

您所擁有的最大權利之一是有權選舉您自己的代表，讓他們管理您的政府的業務。如何劃定選區界線可能有很大的不同，不是加強和增大選民的聲音，就是減弱和降低他們的聲音。獨立的公民重新分區委員會致力於劃分公平的選區，以反映出民衆的最大利益，而不是執政政黨的的利益。

大聲說出您的社區情況至關重要，這可確保區劃能夠使您的社區保持完整，與有相同利益的附近社區劃分在一起。這可確保，在您孩子學校的質量或您的稅率應該多高等決策方面，您選舉的領導能夠聽到您的聲音。

2. 加州公民重新分區委員會是什麼組織？

在 2008 年和 2010 年, 選民投票通過了 11 號和 20 號提案。在 2011 年, 在加州歷史上第一次成立了一個 14 人委員會, 叫做公民分區委員會, 將由他們為以下選區繪製選區地圖:

- 53 個國會選區 (目標人口 702,905)
- 40 個州參議院選區 (目標人口 931,349)
- 80 個州眾議院選區 (目標人口 465,674)
- 4 個州平稅委員會選區 (目標人口 9,313,489)

公民分區委員會 (簡稱“委員會”) 於 2011 年 1 月第一次立會。在春夏兩季, 委員會將在加州各地舉行會議, 聽取居民講述他們所在社區和街區的情況以及對於他們重要的問題。委員會將使用這些公眾意見來繪製新的選區地圖。委員會將在 2011 年 8 月 15 日前批准最終的區劃界線。

查詢關於公民重新分區委員會的職能方面的更多資訊, 請訪問其官方網站:

www.wedrawthelines.ca.gov

3. 委員會如何決定在哪裏劃定界線？

加州憲法規定委員會在決定在哪裏劃界時應考慮哪些因素。重新分區的標準包括在 11 號和 20 號提案中, 並且已由加州選民投票通過。在決定在哪裏劃界時, 委員會必須考慮這些標準, 而且是唯一的標準。

此外, 委員會必須按照級別順序考慮這些標準, 意思是如果遇到標準之間有衝突, 必須選擇服從更高優先考慮級別的標準。委員會需要考慮的重新分區標準是:

1. 遵守美國憲法, 包括平等人口要求。
 - 對於美國國會選區來說, 這意味著選區必須盡可能平等

- 對於眾議院、參議院和平稅委員會的選區來說，這意味著各選區必須在合理情況下平等，但在有些情況下必須遵守選舉權法。
2. 遵守聯邦選舉權法。
 3. 劃定毗連選區的界線。這意味著選區在所有點上都與其他選區相毗連。
 4. 盡可能尊重縣、市、利益社區和街區的利益。
 5. 區劃盡可能緊湊。這一原則只有在其他更早的標準得到滿足之後才適用。
 6. 在遵守前述標準之後，區劃應盡可能相互嵌套。這意思是：
 - 1 個參議院選區包含 2 個眾議院選區
 - 1 個平稅委員會選區包含 10 個參議院選區
 7. 委員會在劃區時不可以考慮當權政黨或政黨候選人的居住地。委員會在劃分選區時不可出於討好或歧視一個當權政黨、政黨候選人或政黨之目的。

見加州憲法第 XXI 條，第 2 (d) 節的詳細論述。
Wedrawthelines.ca.gov/constitution.

4. 什麼是選舉權法以及為什麼重要？

選舉權法是禁止選舉歧視的聯邦法律。該法律禁止有種族、膚色或受保護少數語言族裔歧視的選舉實踐或程序。受選舉權法保護的少數語言族群包括亞裔、阿拉斯加原住民、美洲原住民和西班牙裔族群。選舉權法禁止重新分區計劃導致某個族裔或受保護少數語言族群的成員有更少的機會參加政治程序和選舉他們所選擇的代表。

查詢選舉權法如何運作的詳細說明，請訪問美國司法部的網站：
<http://www.justice.gov/crt/about/vot/redistricting.php>.

5. 什麼是利益社區？

加州憲法給利益社區的定義是：

利益社區是毗連的族群，他們有共同的社會和經濟利益，爲了使其得到有效和公平代表之目的，應該被劃為同一選區。共同利益的例子包括他們擁有共同的城市地區、鄉村地區、工業區或農業區，在此他們享有相同的生活標準，使用相同的交通運輸設施，有相同的就業機會，或接觸與選舉程序有關的相同通訊媒體。利益社區不包括與政黨、當權正黨或政黨候選人的關係。

-加州憲法第 XXI 條，第 2(d)(4) 節

其基本意思是說，利益社區是居住在同一地區的一個群體，他們有共同的社會和經濟利益，因此應該被劃分為同一個選區，以便他們能夠得到公平和有效的代表。

但是請注意，儘管法律對利益社區進行了廣義的界定，但是利益社區不可以依據與某個政黨、在職民選官員或候選人的關係。

這就是爲什麼委員會最需要聽取公衆的意見。儘管委員們來自加州不同的地區，他們不可能對加州的所有利益社區都非常了解。他們需要聽取您所在社區的意見，了解爲什麼必須保持您的社區的完整性。如果不聽取您的意見，委員會就不知道在劃界時哪些社區應該保持完整。

我應如何講述我的社區的情況？

關於您的社區，委員會需要了解三方面重要的情況：

1. 將您的社區連接起來的經濟和社會利益。
2. 您的社區爲什麼應該保持完整才能得到公平和有效的代表。
3. 您的社區在什麼地點

*共同的社會和經濟利益：

共同的社會和經濟利益隨社區不同而不同，所以需要您告訴委員會您的社區的共同社會和經濟利益是什麼。這些可能包括共同的文化或歷史，共同使用某個特定的公園或交通設施，或共同的目標或願望，例如減少犯罪或創造更多的就業和發展機會。

*爲什麼您的社區應該保持完整：

您應該說明爲什麼您的社區應該完整地保持在同一個選區內，還應該說明爲什麼將您的社區分裂為不同的社區是有害的。例如，如果您的社區一直組織

進行改善公共安全或改善公共公園，您可以重點說明如果您的社區被一位代表來代表，而不是倘若社區分裂而被兩位（或更多）代表來代表，會對您的努力有所幫助。

*您的社區在什麼地點：

爲了讓委員會能夠對您的社區進行考慮，您必須告訴您的社區在什麼地點。您應該告訴委員會您的社區的位置（縣和/或市），還要說明其邊界。您可以描述物理界線，例如街道、河流、軍事基地或商場，也可以描述法律界線，例如市界或縣界。

此外，向委員會提供您的社區所在的區劃圖也很有幫助，上面應包括對您的社區特別重要的地標或地點。

有些網上軟件，例如穀歌地圖，可提供免費和方便用戶的方法來產生這樣的地圖，可通過電子郵件將地圖直接發送給委員會，或發佈到網上供大家評論。關於使用穀歌地圖來產生出您的利益社區地圖的資訊，可訪問網站：www.Maps.Google.com。

還有更先進的軟件可供使用，這一軟件不僅提供地理資訊，還提供那裏居民的人口普查資訊。這一軟件不是免費的，但在各重新分區幫助中心有向公眾提供使用，這些中心由伯克利法學院的重新分區小組提供。

在考慮向委員會提供您的證詞的時候，可想象成如何向一個外鄉人描述您的社區，這樣做可能有幫助。您可以介紹社區的居民，重要的問題，社區中心和社區的歷史。

實例

我居住在一個叫歐克諾谷農場的獨特地區。這還是一個認證的街區委員會。這一街區西臨 9 號公路，東臨 Sunnyside 河。歐克諾谷有大約 8,000 個居民，主要是一個居住區，有些地區，特別是沿河地區，被劃為商業和混合用途區域。

在歐克諾谷主要的語言是英語和西班牙語，有些居民講越南語和中文國語。雖然大多數居民到社區外去購物和工作，但他們往往呆在這裡參加社交、宗教和娛樂活動。歐克諾地區中心提供各種活動，這裡是社區的真正中心。

在歐克諾谷的河對岸是格倫河社區，與我們的社區相似，也主要是居住區。我們屬於同一個學區，歐克諾的學生到格倫河上高中。我們被包括在同一個立法或國會選區才有道理。

在 9 號公路的另一邊是黃金市，主要是一個工業和商業區。大多數居民居住在多家庭的公寓樓內，他們許多人是新移民。黃金市與歐克諾屬於不同的學區。雖然黃金市臨近歐克諾，但我們與格倫河有更多共同之處。

6. 我如何能夠參與？

有三種主要方法您可以向委員會提供證詞：

- **親臨公眾聽證會：** 在春季和夏季，委員會將在全州舉行 30 多次聽證會，屆時您可以親自提供證詞。關於公眾意見聽證的更多資訊請閱讀本文檔的第 7 部分。您還可以在委員會的網站找到更多資訊：
<http://www.wedrawthelines.ca.gov/hearings.html>
- **以書面形式：** 您還可以在公眾聽證會上以書面形式向委員會提供證詞，或者可以直接寄給委員會。您可以通過電子郵件、郵寄和傳真向委員會發送資訊：

votersfirstact@crc.ca.gov

Citizens Redistricting Commission (公民重新分區委員會)
1130 K Street, Suite 101
Sacramento, CA 95814
傳真：(916) 322-0904

- **藉著社區組織 (CBO)：** 有許多社區組織與社區合作，向委員會提供證詞。請訪問：www.RedistrictingCA.org。

7. 您在準備給委員會提供證詞時，在哪裏能夠獲得幫助

伯克利法學院的重新分區小組在全州開放六個重新分區幫助中心，在此您可獲得繪製您的社區地圖方面的幫助，或獲得關於您的社區的資料。在這些重新分區幫助中心，您甚至能夠免費使用裝有特別重新分區軟件的電腦。以下是這六個中心的地點、工作時間和聯絡資訊：

- **伯克利：** UC Berkeley Law, 2850 Telegraph Ave, Suite 471, Berkeley, CA 94705-7220
經理： Tamina Alon 女士, talon@law.berkeley.edu
工作時間： 週三下午 3-9 時, 週四下午 3-9 時, 週六上午 9 時-下午 4 時，以及通過預約
- **薩克拉曼多：** 中心圖書館 2 樓會議室， 828 I St., Sacramento, CA 95814
經理： Robin Evans 女士, raevans@law.berkeley.edu
工作時間： 週三下午 2-8 時, 週四下午 2-8 時, 週六上午 10 時-下午 5 時，以及通過預約
- **弗雷斯諾：** 1713 Tulare St, Suite 130, Fresno, CA 93721
經理： Troy Mattson 先生, tmattson@law.berkeley.edu
工作時間： 週三下午 3-9 時, 週四下午 3-9 時, 週六上午 9 時-下午 4 時，以及通過預約
- **洛杉磯：** 3167 #F, South Hoover St, Los Angeles, CA 90007
經理： Richard Yarnes 先生, rdyarnes@law.berkeley.edu
工作時間： 週三下午 3-9 時, 週四下午 3-9 時, 週六上午 9 時-下午 4 時，以及通過預約
- **聖貝納迪諾：** 475A S. Arrowhead Ave, San Bernardino, CA, 92408
經理： John Lavalley 先生, jlavalley@law.berkeley.edu
工作時間： 週三下午 3-9 時, 週四下午 3-9 時, 週六上午 9 時-下午 4 時，以及通過預約
- **聖地亞哥：** 588 Euclid Ave. , San Diego, CA 92114
經理： Thomas McDowell 先生, thominsd@law.berkeley.edu
工作時間： 週三下午 3-9 時, 週四下午 3-9 時, 週六上午 9 時-下午 4 時，以及通過預約

此外，促進項目正在開發免費的網上軟件，您可以用來了解關於您的社區的更多資料和繪製您的社區地圖：www.ReDrawCA.org。(4 月 15 日^{啟用})

查詢不同組織提供的資源目錄，請訪問 www.RedistrictingCA.org。

8. 公眾聽證會時間表

在春季和夏季，委員會將在全州舉行多次公眾聽證會，以聽取公眾意見。查找聽證日期和地點的完整更新時間表以及查看選區的擬定地圖，請訪問

www.wedrawthelines.ca.gov/hearings.html

2011年4月–5月：繪製地圖前意見聽證會

在繪製草稿地圖前，委員會將在全州舉行聽證會，聽取公眾的意見。在聽證會上，您可向委員會說明以下內容：您的利益社區，街區，城市，縣，或您希望您的選區包括哪些地區。

2011年6月10日：委員會公佈第一稿地圖的擬定日期*

在考慮公眾意見的基礎上，委員會將為國會、平稅委員會、州參議院、和州眾議院選區繪製草稿地圖，然後公佈第一稿。

2011年6月：草稿地圖意見聽證會

在公佈第一稿選區地圖之後，委員會將在全州舉行聽證會，廣泛聽取公眾意見。您可向委員會說出您對草稿選區的意見，例如新的選區對您的社區的可能影響。

2011年7月1日：委員會公佈第二稿地圖的擬定日期。*

根據公眾意見，委員會可能對選區進行修改，然後向公眾公佈第二套草稿選區地圖。

2011年7月：第二稿地圖意見聽證會

在公佈第二稿地圖之後，委員會將再次舉行多個聽證會，進一步聽取公眾的意見。這些聽證會的地點將根據需要來確定。

2011年7月26日：委員會公佈終稿地圖的擬定日期*

2011年8月15日：委員會批准終稿地圖的最後日期

為了批准和採納國會、州平稅委員會、州參議院和州眾議院的選區地圖，委員會必須投票表決。為了通過批准，這些地圖必須獲得5個民主黨委員的至少3張同意票，5個共和黨委員的至少3張同意票，4個無黨派委員的至少3張同意票。

**這些是擬定的日期，可能有變更。請登錄 www.wedrawthelines.ca.gov 查看最新的時間表、會議地點、日程和其他資訊。*

9. 常見問題

問. 委員會有多少個委員？

答. 委員會有14個委員，他們來自不同的族裔、地理、性別和經濟背景。根據法律，委員會必須包括5名民主黨委員，5名共和黨委員，4名不屬於這兩大政黨的委員。

問. 成為委員會委員的程序是什麼？

答. 在申請開始進行時，30,000 個感興趣者在網上提交了他們的申請。在其申請中確認自己符合在委員會任職的所有法律資格並且沒有“利益衝突”的申請者被邀請提交補充申請，在此申請中他們回答了一些簡單問題，解釋他們的專業經驗、對加州多元化的認知、以及他們想在委員會任職的理由。

問. 在申請期結束後，如何甄選委員會的委員？

由加州審計局的三名審計師對所有沒有利益衝突和提交了補充申請的申請人的申請進行了審議。然後審計師們從最合資格的申請人中選出 120 人在薩克拉曼多參加面試。這 120 名申請者被分為 3 個小組：40 名民主黨申請人，40 名共和黨申請人和 40 名無黨派申請人。

在面試之後，全組申請人被篩選為 60 人，再被分成人數相同的小組。這 60 人的名字被提交到參眾兩院的領導手中，領導們行使法律下的權力，從全組中拿掉多達 24 名申請人。

在 2010 年 11 月 18 日，由州審計長隨機抽出 3 名民主黨申請人，3 名共和黨申請人和 2 名無黨派申請人的名字，他們便成為委員會的首批 8 名委員。接下來，在 2010 年 12 月 15 日，這首批 8 名委員會甄選了最後 6 名委員，選出了 2 名民主黨委員，2 名共和黨委員和 2 名無黨派委員。

問. 委員會的委員領取薪酌嗎？

是的，法律規定委員會的委員從事委員會的工作每天將領取 \$300 元的報酬。還可以報銷因履行委員的職責所發生的個人費用。

問. 委員會委員的任期是多長？

法律規定委員會的任期是 10 年。但是，委員們將履行的大部分工作應該在他們批准新選區的地圖之前完成，也就是在 2011 年 8 月 15 日前完成。

問. 重新分配議席和重新分區的區別是什麼？

重新分配議席是憲法規定的程序，根據這一程序，在每 10 年一度的人口普查之後，要對美國眾議院的 50 個議席進行重新分配。重新分區是劃分選區界線、使每個選區的人口相等的程序，也就是說每隔十年要重新劃定選區邊界。

問. 爲什麼加州公民應該相信，現在尚未選出因而不對選民負責的 14 名委員將能夠劃定符合選民最大利益的選區界線？

是選民自己將重新分區的工作從民選的立法者手中拿走的。選民建立了一個新程序，甄選出 14 名擁有不同背景、技能和來自不同地理地點的公民，根據旨在保留利益社區的標準來劃分選區邊界。

問. 立法者們會不會進行幕後操作來影響委員們，從而控制重新分區程序？

法律明確規定，在重新分區問題上，立法者和委員之間不得有任何非公開的溝通--立法者的任何意見必須在公開的委員會會議上提出--就像其他公民那樣。

問. 法律是否規定選區應該是競爭性的，而不是被一個政黨所控制？

沒有規定。選區的競爭性不包括在委員會分區時必須考慮的標準之列。

問. 整個程序是否由一個電腦程序完成？

答. 委員會依靠全加州公民的積極參與來定奪如何劃分選區之事宜，因為在人口普查中不收集關於“利益社區”的資料。這是一個開放性的對話，將幫助委員會對公民的意見做出評估，對選區應該是什麼樣子做出負責任的判斷--電腦無法做到這一點。

問. 委員會的工作與以前的做法有什麼區別？

在歷史上，由加州的立法機構劃分選區，包括他們自己的選區。本委員會獨立於立法機構，致力於在分區過程中廣納民意。

問. 如果對於最終的重新分區地圖委員會無法達成一致意見怎麼辦？

如果委員會對於最終的選區邊界沒有達成一致意見，則會將此事直接提交給加州最高法院，法院將委任三名法官來劃界，不過這種情況通常是不可能出現的。

問. 如果委員會採納的選區地圖受到法律質疑該怎麼辦？

對於新選區的任何法律質疑將會直接提交給加州最高法院裁決。

10. 委員都是哪些人？

委員傳記

Gabino Aguirre 博士出生於農場工人家庭，童年時代循農作物周期從德州先後轉移到俄勒岡州、加州和亞利桑那州。從亞利桑那州高中畢業後，他只身來到加州。不久後應徵入伍，擔任技術專家，從事電腦和與越戰有關的武器實驗工作。退役後入大學深造，獲加州大學洛杉磯分校（UCLA）學士學位，南加州大學（USC）教育碩士學位，以及加州大學洛杉磯分校社會科學/比較教育學博士學位。他的教育生涯長達三十年，於 2007 年在高中校長職位上退休。**Aguirre** 博士致力於社區發展和灌能達四十餘年，是許多社區組織的創始人和/或董事會成員。自 2002 年當選後一直在聖保拉市議會服務。**Aguirre** 委員是民主黨黨員，居住在文圖拉縣聖保拉市。

Angelo Ancheta 是法學教授和法律學者，他的作品專注種族歧視問題和移民的權利。他是聖塔克拉拉大學法學院 Katharine & George Alexander 社區法律中心的主任。在加入聖塔克拉拉大學法學院之前，**Ancheta** 委員曾任哈佛大學法學院講師，紐約大學法學院助理教授，還曾在加州大學洛杉磯分校法學院任教。在開始其學術生涯之前，**Ancheta** 委員曾在南加州和北加州擔任法律服務和非營利執行總監，專事移民法、選舉權法和憲法。他獲得加州大學洛杉磯分校、加州大學洛杉磯分校法學院和哈佛大學政府管理學院的學位。**Ancheta** 委員是民主黨黨員，居住在三藩市與縣。

Vince Barabba 於 2003 年創立了市場研究公司（Market Insight Corporation）。市場研究公司提供實時在綫購物者喜好資訊，幫助企業更好地找到目標客戶。他還利用消費者網站 MyProductAdvisor.com 為該公司跟蹤購物者喜好情況提供指導。他的職業生涯包括擔任兩屆美國人口普查局的主任，一屆由尼克松總統委任，另一屆由卡特總統委任，後來又應卡特總統邀請對 1980 年人口普查進行指導。**Barabba** 先生先後獲得伍德貝瑞大學商學院商業管理學士學位，加州州立大學北嶺分校市場營銷學士學位，加州大學洛杉磯分校 MBA 學位。**Barabba** 委員是共和黨黨員，居住在聖塔克魯斯縣卡皮托拉市。

Maria Blanco 是加州社區基金會公民參與部副總裁。CCF-LA 是洛杉磯市的社區基金會。加州社區基金會（CCF）的目標是幫助強化社區，為洛杉磯縣創造更光明的未來。該基金會力求改善所有居民的生活，特別是弱勢群體的生活；促進慈善事業，與其他人合作找到洛杉磯所面臨的問題的核心原因。在成為加州社區基金會副總裁之前，**Blanco** 女士是加州大學伯克利分校法學院厄爾沃倫學院的執行董事。她獲得加州大學伯克利分校法學院的法律學位和加州大學伯克利分校文學學士學位。**Blanco** 委員是民主黨黨員，居住在洛杉磯市與縣。

Cynthia Dai 是土生土長的加州人，第二代亞裔美國人，在世界許多國家工作和生活過。作為 **Dainamic Consulting, Inc.** 的 CEO，**Dai** 女士為成長型組織和社會企業提供諮詢超過 18 年，並且經常擔任初期和公共企業的臨時行政主管。**Dai** 女士獲得斯坦福大學商學院 MBA 學位，加州大學伯克利分校電氣工程和計算機科學理學學士學位並以優異成績畢業。作為加州大學伯克利分校工程學院創業和技術中心的工業研究員，她在伯克利和中國北京的清華-伯克利全球技術創業項目中講授領導能力、團隊協作和創業精神等課程。她在社區做義工，積極參加社區工作，目前擔任聖塔克拉拉大學的科學、技術和社會中心的董事會成員。**Dai** 委員是民主黨黨員，居住在三藩市與縣。

Michelle DiGuilio 是土生土長的加州人，在過去的 12 年一直在中央河谷的多家機構工作。Ms. **DiGuilio** 女士支持非營利組織的戰略規劃、董事會的建立和簡化內部政策。她推動地區與中央河谷許多組織的討論；擔任加州人文學科委員會項目的主管和太平洋大學的培訓協調員。目前，**DiGuilio** 女士選擇做居家媽媽，以便讓自己參加家庭和社區活動。她獲得加州大學聖地亞哥分校的學士學位，辛辛那提大學的社區規劃（城市和地區）碩士學位。**DiGuilio** 委員是無黨派人士，居住在聖華金縣斯托克頓市。

Jodie Filkins Webber 是自雇律師，在橙縣從事法律業務。**Filkins Webber** 女士是保險訴訟辯護律師，代表許多不同的保險公司、理賠公司和自保雇主，為勞工賠償和個人傷害索賠辯護。她還專門從事提供保險涵蓋問題的法律意見。**Filkins Webber** 女士到所有南加州法院和勞工賠償上訴局出庭。**Filkins Webber** 女士獲得加州大學河濱分校學士學位和惠蒂爾法律學院（前惠蒂爾學院法律學校）法律學位。**Filkins Webber** 女士一直居住在南加州，包括洛杉磯和森林湖地區。**Filkins Webber** 委員是共和黨黨員，居住在河濱縣諾克市。

Stanley Forbes 是 Avid Reader 的共同所有人，這是一家獨立的零售書店。在那裏，他選擇商品，出售和推銷圖書，提供客戶服務，料理財務。**Forbes** 先生還在過去的 32 年裏經營一個家庭農場，管理作物選擇，市場研究，財務規劃，設備運作，灌溉，化學品和空氣質量合規，杏樹修枝和保墒。**Forbes** 先生獲得南加州大學學士學位，加州大學洛杉磯分校碩士學位，範德堡大學法律學位。**Forbes** 先生是無黨派人士，居住在優洛縣埃斯帕托市。

Connie Galambos Malloy 受雇於 Urban Habitat (UH)，這是一家地區城市規劃和政策組織。Galambos Malloy 女士是 UH 管理團隊的成員，負責員工監督和評估、組織發展、戰略項目規劃和管理、聯合重組、政策分析、募集資金、預算管理，還擔任該組織的發言人。她還幫助創辦了 UH 簽名板和委員會領導能力學院。此前，Galambos Malloy 女士曾擔任美國住房和城市開發部的研究員，定義組織（Redefining Progress）項目協調員，駐玻利維亞亞馬孫基地和平隊的義工。她是 AFAAD（非洲猶太人收養和看護組織）的創始董事。Galambos Malloy 女士獲得拉森瑞亞大學學士學位，加州大學伯克利分校城市和地區規劃碩士學位。Galambos Malloy 女士是無黨派人士，居住在阿拉米達縣奧克蘭市。

Gil Ontai 是執業建築師和春田學院的兼職講師。他擔任聖地亞哥市中心區城市重新開發局主任和城市規劃委員達 8 年之久。在過去的 30 多年間，他一直積極參加廣泛的職業、教育、健康、公民和多元文化組織。他是太平洋美國學院特許學校和街區房屋協會的義務董事。Ontai 先生畢業於夏威夷大學並獲得學士學位，然後繼續深造，獲得聖路易斯華盛頓大學碩士學位。Ontai 委員是共和黨黨員，居住在聖地亞哥市與縣。

M. Andre Parvenu 是地理學家、城市規劃師和社區外展專家，目前是洛杉磯城市規劃部的區劃分析師。他先前的工作經驗包括洛杉磯縣大都會交通局的資深聯絡官員和洛杉磯交通局的交通規劃經理。Parvenu 先生還擔任過美國人口普查局的社區合作專員，聯邦應急管理署的緊急遷移規劃師，以及聯合國中美洲難民事務高級專員公署的遷移專家。

Parvenu 先生獲得威斯康辛大學麥迪遜分校的地理學理學碩士學位，並在摩根州立大學（巴爾迪摩）和位於華盛頓哥倫比亞特區的馬里蘭大學和哈沃德大學完成地理學、繪圖學和城市研究專業的本科課程。Parvenu 委員是無黨派人士，居住在洛杉磯縣的考佛市。

Jeanne Raya 受雇於 John L Raya Insurance Agency, 這是一個家族企業，於 1960 年成立於聖蓋博。目前，她是該企業的負責人，負責推銷商業保險、風險管理諮詢、和管理與保險商和監管機構的關係。在她的領導下，該企業發展了與非營利組織和醫療設施合作的專業能力。Raya 女士獲得南加州大學的學士學位和教師證書，還獲得加州大學戴維斯分校的法律學位。她還擔任過平稅委員會和公共就業關係委員會的員工法律顧問。Raya 女士還在私法領域工作達 14 年之久，專事家庭法和遺囑檢驗認證。她還擔任過加州 La Raza 律師協會的總裁，律師考試委員會的成員，以及聖蓋博市商會的會長。Raya 女士是民主黨黨員，居住在洛杉磯縣聖蓋博市。

Michael Ward 醫生自 2005 年以來一直是福樂頓市指壓按摩和運動醫學協會的 ACA 和 CCA 會員。他專事肌神經醫學研究，將成為認證脊骨矯治醫師。Ward 醫生還在 Marston 測謊學院講授解剖學和生理學，他是 APA 和 CAPE 認證測謊師。Ward 醫生曾做過聯邦探員，負責國際犯罪、麻醉藥和反情報調查，是 9/11 五角大樓恐怖襲擊反應團隊的一員。他還指揮國防部全球威脅守望總部的建立和日常運作。Ward 醫生還是一名自豪的退伍老兵，曾是美國空軍的授勳軍官。Ward 醫生以優異成績畢業於加州州立大學福樂頓分校，獲得通訊學士學位。他後來還以優異成績獲得南加州醫藥大學指壓按摩醫學博士學位。Ward 委員是共和黨黨員，居住在橙縣阿納海姆市。

Peter Yao 擔任過兩屆克萊蒙市市議會的議員，任期到 2010 年結束。他是 2006 至 2007 年期間的市長。在他的任期內，該市完成了以人口普查為基礎的城市總體規劃，作為該市長期經濟發展和預算優先考慮項目的指南。他主張在這個高檔社區建成首批可負擔住房，以

追求經濟的多樣性。Yao 先生作為電路設計師開始他的專業生涯。他在 Raytheon 公司的最後職位是工程總監。他於 2005 年退休。Yao 先生獲得加州大學伯克利分校電氣工程理學學士學位。他還獲得紐約大學水牛城分校電子工程碩士學位（MSEE），加州州立大學福樂頓分校 MBA 學位，克萊爾門大學德魯克管理學院碩士學位。Yao 委員是共和黨黨員，居住在洛杉磯縣克萊蒙市。

11. 特別感謝

特別感謝同事業組織（Common Cause）、加州重新分區網站（RedistrictingCA）、首席法官厄爾沃倫法律和社會政策學院（Chief Justice Earl Warren Institute on Law & Social Policy）以及加州大學伯克利分校法學院（University of California, Berkeley School of Law）為本工具包的形成所提供的諮詢和幫助。